

# Planification urbaine et développement durable Une approche stratégique francilienne

## DRIEA-IF

Direction régionale et  
interdépartementale de l'équipement  
et de l'aménagement en Ile de France

11-12 septembre 2010

Forum THNS Shanghai

热烈欢迎 中国·武汉市代表团

Ressources, territoires, habitats et logement  
Énergie et climat Développement durable  
Prévention des risques Infrastructures, transports et mer

Présent  
pour  
l'avenir

Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer  
en charge des Technologies vertes et des Négociations sur le climat

[www.developpement-durable.gouv.fr](http://www.developpement-durable.gouv.fr)



# Planification urbaine

Fabriquer la ville en organisant simultanément les déplacements

在模拟中建设城市

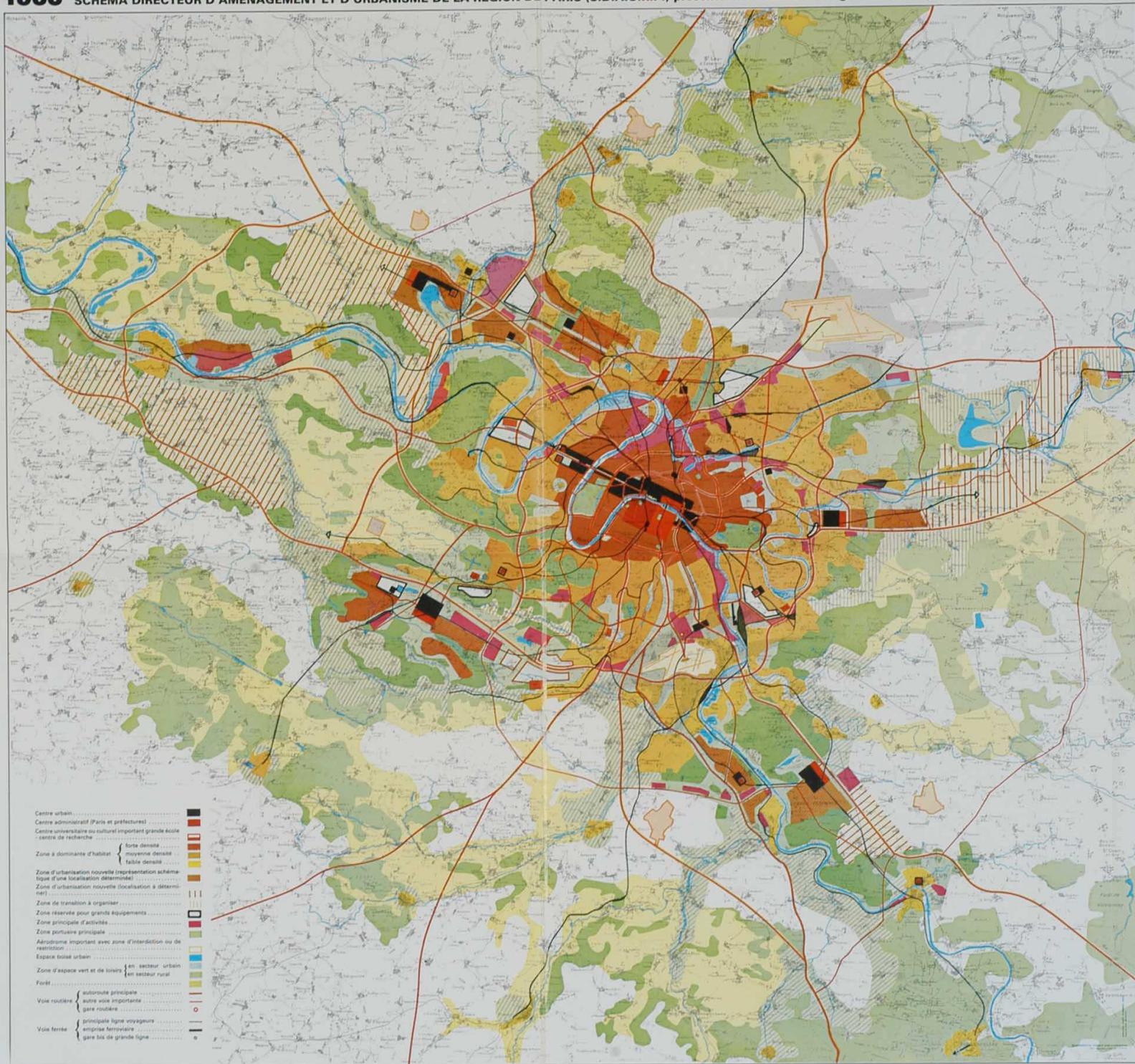
Pour passer de 7 millions à 14 millions d'habitants, le Schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme de 1965 prévoyait 5 villes nouvelles, reliées au cœur de Paris par une armature de 4 lignes radiales d'un réseau express de trains voyageurs, et un schéma autoroutier de 1000 km couvrant l'ensemble de la région.

在大巴黎地区，为了妥善安置700万新的城市居民，1965年编制的总体规划包括，5个新城规划，4条由巴黎放射线路的快速客运铁路系统（RER）规划，以及区域范围内1000km的高速公路规划。



1965

SCHEMA DIRECTEUR D'AMENAGEMENT ET D'URBANISME DE LA REGION DE PARIS (S.D.A.U.R.P.) présenté aux assemblées régionales le 22 juin 1965

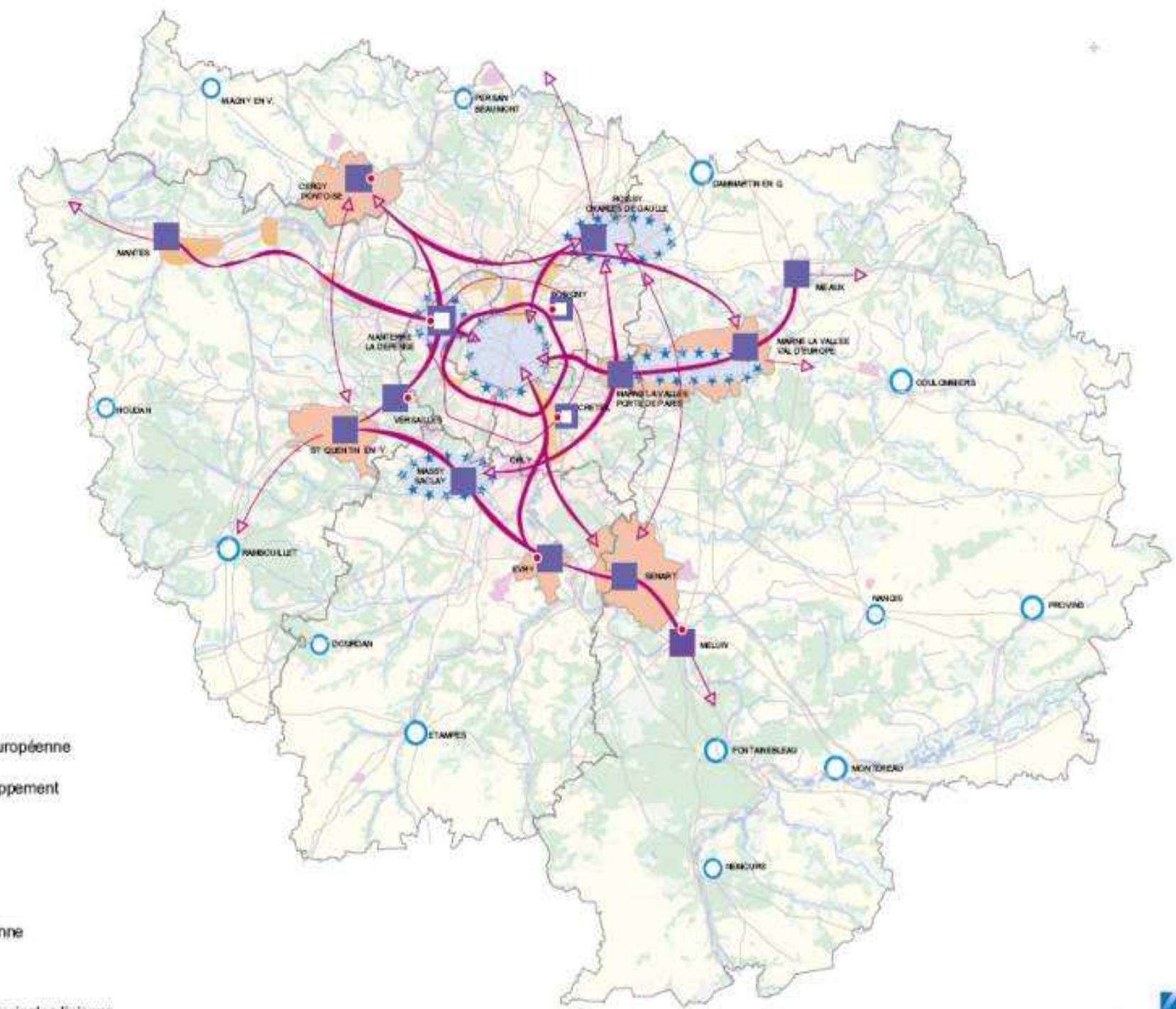


Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Ministère  
de l'Écologie, de l'Énergie,  
du Développement  
durable  
et de la Mer

# UNE REGION POLYCENTRIQUE



-  Centres d'envergure européenne
-  Secteurs de redéveloppement économique et urbain
-  Villes nouvelles
-  Pôles régionaux
-  Pôles de proche couronne
-  Villes trait d'union
-  Schématisation des principales liaisons

# Planification urbaine

Aujourd'hui la Région Ile de France compte

8 opérations d'intérêt national, 八项国家级项目

8 lignes de RER, 八条地铁快线 et 1100 km d'autoroutes 1100km高速公路建设

4 bientôt 5 parcs naturels régionaux 四到五个地区级公园

Elle planifie actuellement la réalisation d'un métro automatique en rocade formant une double boucle autour de Paris:

130 km reliant quartiers d'affaires, gares TGV et aéroports 一百三十公里地铁线  
连接商务区, 高铁车站和机场

Pour accueillir 1 million d'habitants supplémentaires sur 20 ans 二十年内增加一  
百万人口

La loi sur le Grand Paris prévoit que les développements urbains ultérieurs seront réalisés autour des gares, que les terrains soient déjà urbanisés ou en terre agricole.



# Développement durable

## Une approche stratégique francilienne

**développement durable :** 可持续发展

**5 millions de décideurs, autonomes** 五百万决策者, 自治者

**habitants, entreprises, élus et leurs services** 居民, 企业, 当选者及其班子

**comment faire converger leurs décisions ?** 如何凝聚他们的决策?

source DREIF DSDD

# Développement durable

## Une approche stratégique francilienne

**une stratégie durable, 一个可持续性战略**

**traduisant les enjeux planétaires 诠释全球性问题**

**en actions locales, à portée de décision 通过地方行动, 果断决策**

**@d aménagement durable® @d可持续性整治规划**

source DREIF DSDD

# Développement durable Une approche stratégique francilienne

**les élus locaux :** 地方政府

**des acteurs clé, de la décision publique** 主要参与者, 公共决策

**de l'information des 5 millions de décideurs** 五百万决策者的信息

**de la formation, du développement innovant,** 培训, 创新发展

**ingénierie, entreprises, certifications** 工程, 企业, 认证

source DREIF DSDD

# Développement durable Une approche stratégique francilienne

## @d aménagement durable®

可持续性整治规划：  
**le territoire** 地域

**12 lignes d'action pour affecter  
financements et ressources humaine à l'essentiel**

十二条行动以深入影响资金及人才

**12 indicateurs pour mesurer**

**les conséquences, des projets et décider dans l'harmonie**

十二个指标来衡量成果，项目，并在和谐中决策

source DREIF DSDD

# Développement durable

## Une approche stratégique francilienne

Réduire les émissions de gaz à effet de serre 减少温室气体的排放量	Tec/p+e
Assurer une densité humaine urbaine 确定城市人口密集度	p+e/Surb
Construire une mixité fonctionnelle 建立功能性混合制	taux d'emploi
Construire une mixité sociale 建立社会性混合	% logements sociaux
Diminuer les déplacements mécanisés 减少机动车出行	% circulations douces et TC D-T
Réduire la consommation d'énergie des bâtiments 减少建筑能耗	KWHep/m <sup>2</sup> /an
Développer la surface de biotopes 发展生态小区	% biotope
Réduire la quantité de population exposée 减少人口数量	population sous contrainte
Réduire l'empreinte écologique 减少生态印记	en nombre de planète
Offrir un cadre au développement d'une économie durable 提供一个可持续经济发展的范围	KE de CA/ KgeC
Privilégier la boucle locale alimentaire 优先地方食品供应链	repas à 50 % boucle locale
Assurer le développement humain 确保人类发展	IDH grand lyon

source DBEIE DSDD



# Développement durable

## Une approche stratégique francilienne

**un tableau de bord simple, lisible, partageable** 简单, 清晰, 共享的版面

**pour des décideurs autonomes et donc** 为独立决策者

**comparable d'un territoire à l'autre** 可比的一个地域到另一个

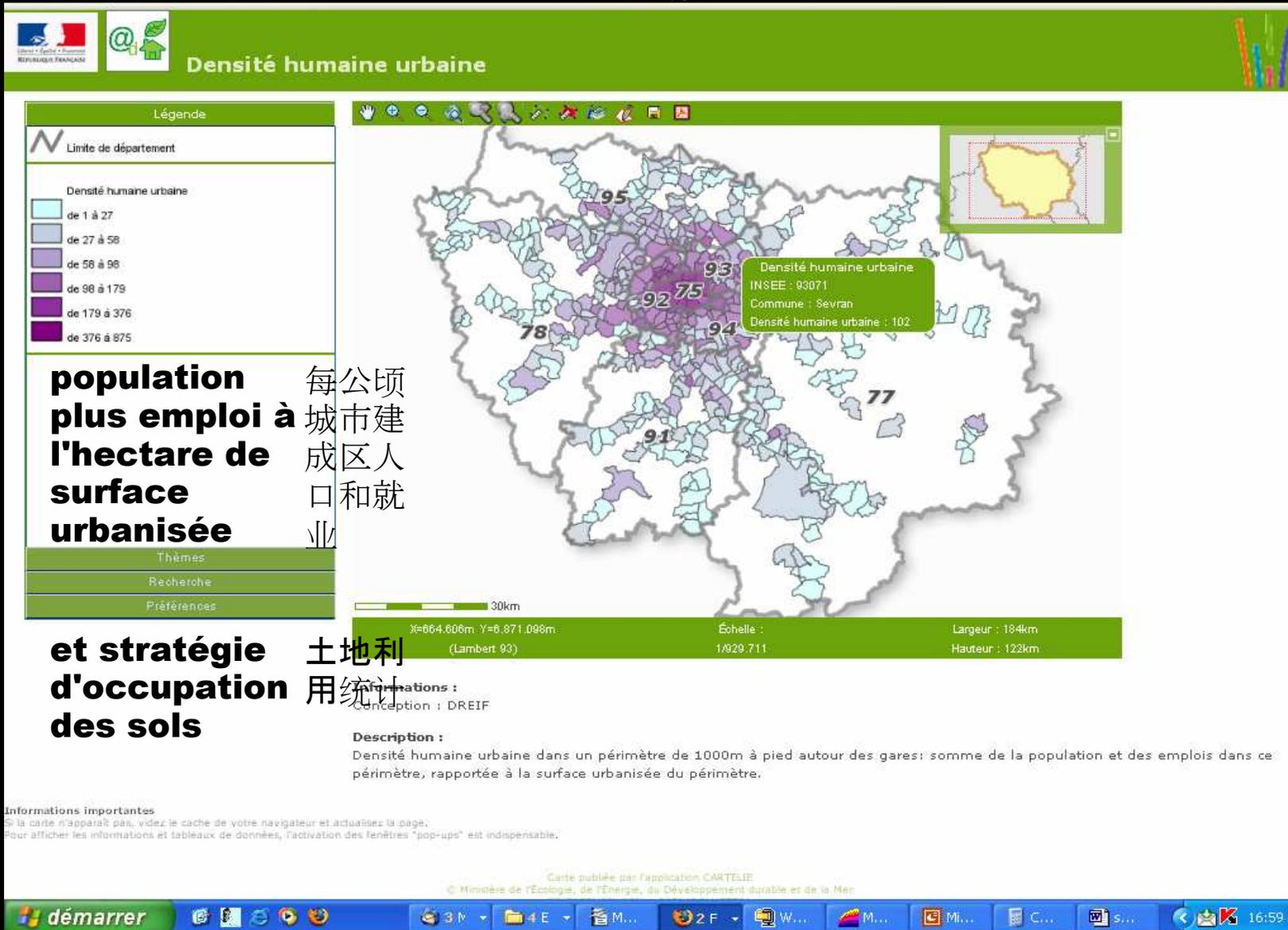
**articulant les échelles de territoire et donc** 衔接地域的不同尺度

**additionnable de la commune à la région** 可叠加的市镇到地区

source DREIF DSDD

# Développement durable Une approche stratégique francilienne

**densité humaine urbaine : 城镇人口密度**



# Développement durable Une approche stratégique francilienne

**biodiversité : 生物多样性**

**Les indicateurs @d**

Choisissez un département

Localiser

**indicateur de potentiel de biodiversité des sols**

地上潜在生物多样性指标

**et corridors écologiques : 和生态走廊**

**Informations :**  
Conception : DREIF

**Description :**  
Pour accéder aux indicateurs @d d'une commune d'Ile-de-France, En promenant le curseur sur la carte, les indicateurs @d de la commune apparaissent en info-bulle. En cliquant avec l'outil "Information" on accède en plus à la cartographie des indicateurs.

**Informations importantes**  
Si la carte n'apparaît pas, vérifiez le cache de votre navigateur et actualisez la page.  
Pour afficher les informations et tableaux de données, l'activation des fenêtres "pop-ups" est indispensable.

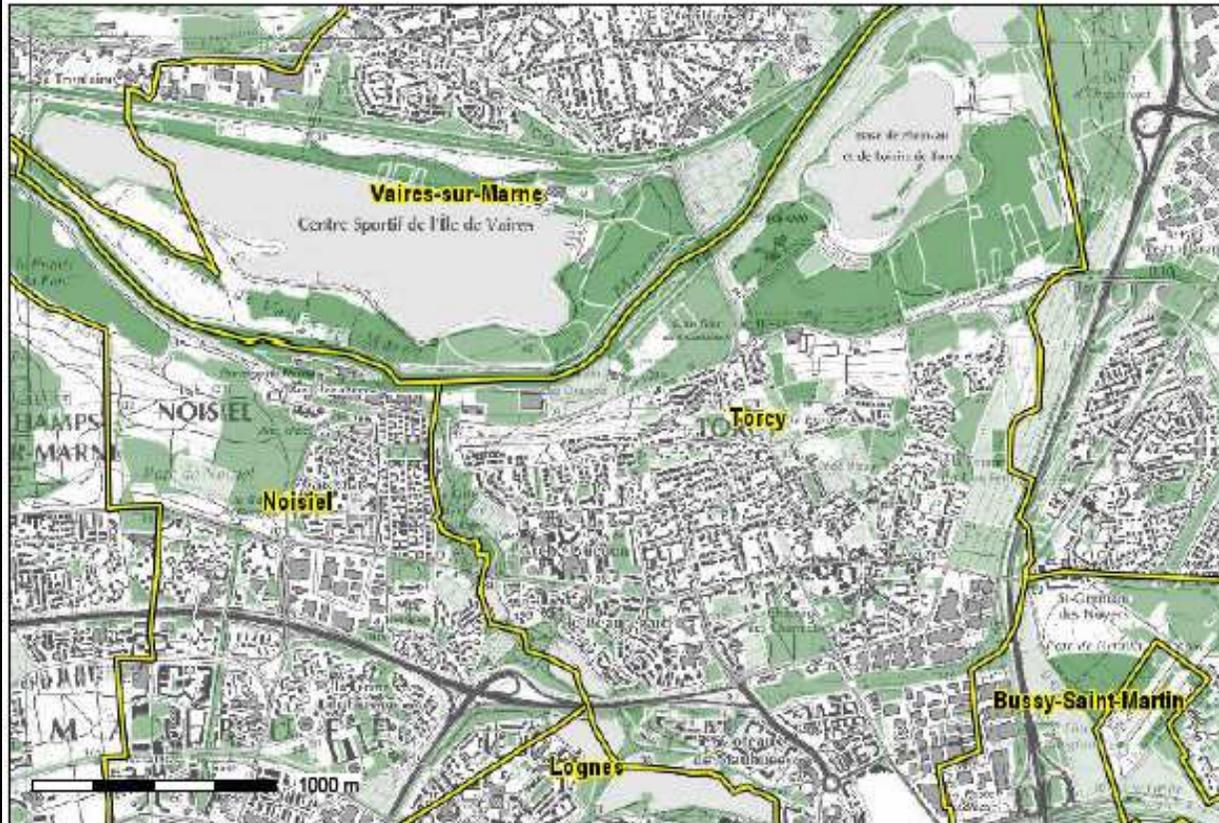
Carte publiée par l'application CARTELIE  
© Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer  
SS/SPSS/PSI/PSII - CP2I (DOM/ETER)

# Développement durable

## Une approche stratégique francilienne

**zoom : 聚焦**

La biodiversité ordinaire en Ile-de-France



Conception : DREIF

Date d'impression : 04-06-2010

Limite de commune (zoom)

Limite de département

Espaces de biodiversité

0

0.1

0.3

0.6

0.8

Données communales

Données intercommunales

### Description :

Niveau de biotope ordinaire, calculé selon la méthode : "Qualification de la biodiversité en Ile-de-France, création d'un indice BIOMOS" Sandrine Liénart (DREIF) et Philippe Clergeau (Museum national d'Histoire Naturelle), expression cartographique et réalisation géomatique : Michel Thomachot (DREIF)

Carte publiée par l'application CARTELIE

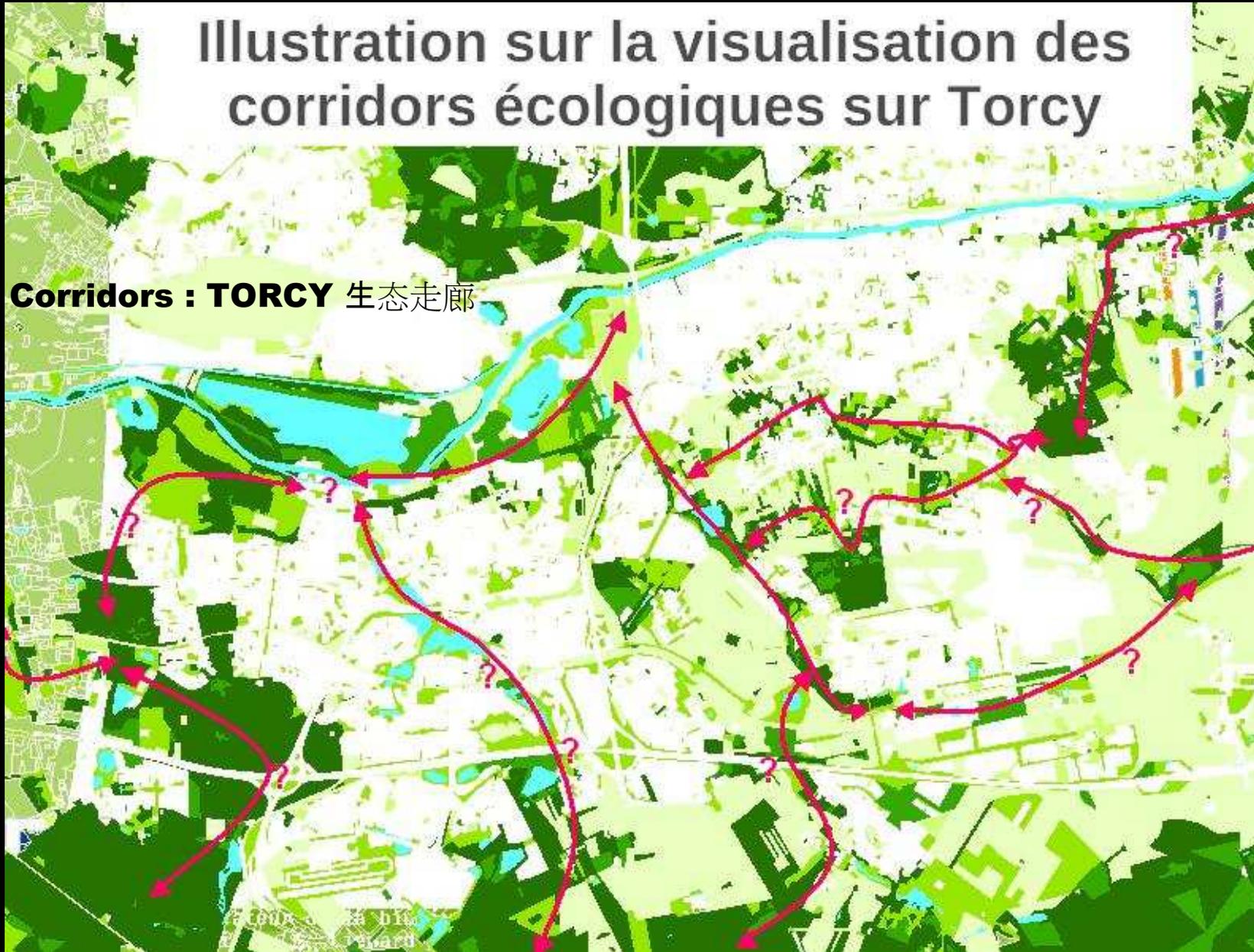
© Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer  
CP2I (DOMETER)



# Développement durable Une approche stratégique francilienne

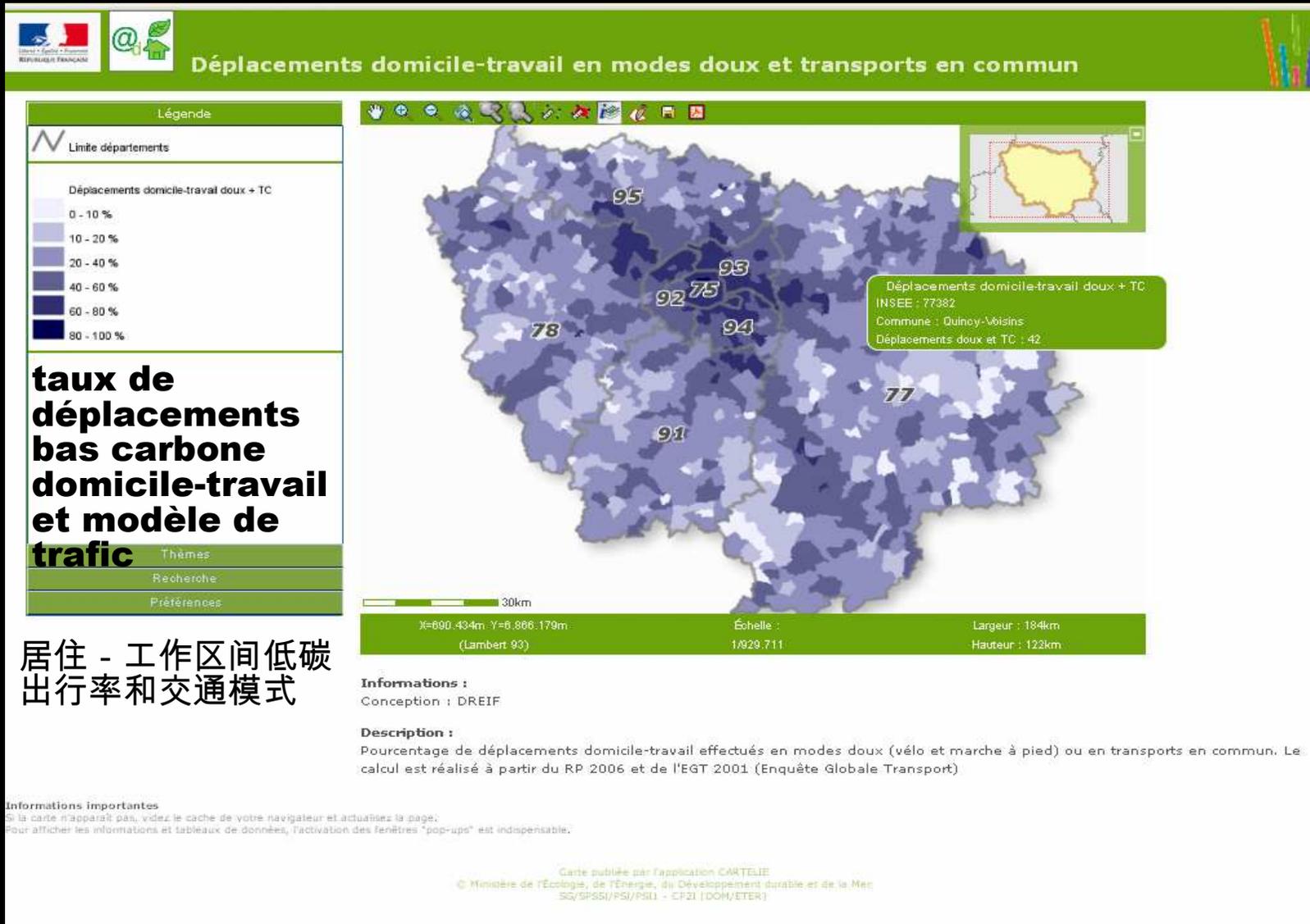
## Illustration sur la visualisation des corridors écologiques sur Torcy

**Corridors : TORCY** 生态走廊



# Développement durable Une approche stratégique francilienne

mobilité : 流动性



居住 - 工作区间低碳  
出行率和交通模式

# Développement durable Une approche stratégique francilienne

**accès sur internet, par la commune, par la ligne d'actions**

网上接口, 查市镇名, 查活动名

**pour y voir clair, collectivement**

可视目标, 清晰, 全面

**mais aussi pour accéder à deux autres outils stratégiques**

也可进入另外两个战略性工具

**l'approche carbone : les émissions du territoire**

地区碳释放量

**la maison carbone : un générateur de décisions locales**

房屋碳, 地方决策动力

source DREIF DSDD

# Développement durable

## Une approche stratégique francilienne

sur le grand Wu Han, lieu d'un atelier de stratégie urbaine durable  
大武汉, 可持续性城市战略实践地

l'accord DUD offre l'opportunité de construire un @d  
aménagement durable chinois DUD 协议为建立中国可持续性整治规划提供机遇

pour que chaque responsable puisse décider, dans l'harmonie,  
développements économiques, sociaux et écologiques.

让领导者在经济, 社会和生态和谐发展框架下决策.

source DREIF DSDD

# PLANIFICATION URBAINE ET DEVELOPPEMENT DURABLE UNE APPROCHE STRATEGIQUE FRANCILIENNE



source DREIF DSDD

